

# Editor's post-bag

Autor(en): **Schüpbach, Ernst**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK**

Band (Jahr): - **(1953)**

Heft 1202

PDF erstellt am: **08.08.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-689368>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**SOIREE DE LA JEUNESSE DE L'EGLISE SUISSE.**

Le "lecture room" de Kingsway Hall était comble ce samedi 28 février. Parents, amis connaissances, presque tous compatriotes, étaient venus en nombre passer un agréable moment et applaudir la Jeunesse de l'Eglise suisse qui présentait pour cette soirée un programme très varié.

Celui-ci débutait par une pièce en anglais "The Oak Room"; les "British born" en tenaient les rôles. Il s'agissait d'un père de famille, écrasé littéralement, rendu muet par les incessantes plaintes et querelles de sa belle-mère, de sa femme, et de sa fille avec qui il vit, et à qui il annonce soudain qu'il va les quitter et partir en voyage grâce à l'argent qu'il a économisé durant des années. . . J'ai particulièrement apprécié le jeu de la belle-mère et de sa petite-fille.

Puis on vit évoluer sur la scène quelques couples revêtus de charmants costumes suisses et qui présentèrent plusieurs danses folkloriques. On aurait aimé un accompagnement de piano un peu plus sûr et surtout plus entraînant. Mais le trac a des raisons. . .

Ensuite un sketch "Le Solo de Flûte" fut dit de façon très amusante par un jeune homme qui semblait beaucoup s'amuser lui-même.

Les chansons mimées sont toujours très appréciées, et celle de Christophe Colomb qui nous fut donnée fut à juste titre. Chantée sur un air de Ch. Trenet par des garçons qui s'étaient donné l'air à la fois explorateur et pirate.

La soirée se terminait par une pièce de théâtre en français "Le Visiteur", dans laquelle on voit, à la veille de Noël, deux miséreux, John et son ami Bel-Oeil, vivant dans une triste baraque, qui reçoivent la visite d'un inconnu, un jeune pasteur. Sur la demande de l'un d'eux, il leur apporte le message de Noël: la présence du grand "Visiteur".

Il faut vivement féliciter la Jeunesse de l'Eglise suisse de son immense effort et du résultat qu'elle a obtenu: organiser une soirée, faire les décors, apprendre les rôles n'est pas une sinécure, lorsqu'il s'agit de faire tout cela en dehors de ses heures de travail et de cours.

Une collecte faite pendant l'entr'acte a permis non seulement de couvrir les frais de cette soirée, mais de verser une certaine somme à l'Oeuvre des sinistrés par les inondations et une autre au fonds de l'Eglise suisse.  
*L.L.*

**SUBSCRIPTIONS RECEIVED.**

A. Faes, J. Wanner, H. Reymond, F. Battilana, F. Wegmann, E. Hauert, W. A. Haag, M. Wiesendanger, F. J. Beer, Mrs. J. Luthert, E. Strauli, R. Muller, E. Decrevel, F. Bossert, N. A. Hawes, E. Weibel, M. Buchmann, J. Fries, A. C. Staehelin, Miss S. Schenk, J. P. Christen, L. Audemars, Miss Zurflüh, Capt. E. Specker, Miss M. Portmann, A. Bruschi, Mrs. Uden, J. E. Schneider, W. J. Huber, A. F. Colverd & Co. Ltd., Jules Huber, H. Gattiker, W. Renz, M. Kunz, A. Saager, Mrs. H. D. Schedler, Mrs. E. F. Homberger, O. Kronauer, Paul Graeter, A. F. Frikart, E. Gygax, Miss M. Kern.

**EDITOR'S POST-BAG.**

5, The Drive, Radlett, Hertfordshire.  
23.3.'53.

Dear Sir,

Trudi Bäume.

Has every Swiss girl employed in the U.K. given satisfaction to her employers? Has there been no misrepresentation no misunderstanding, no ignorance. Has not everybody heard of cases where the above have combined to cause most unfortunate experiences? Would it not be more Swiss to seek to eliminate the causes than to take offence at a fiction programme of the B.B.C.? Would we be so zealous to avoid injustice to others and do we enhance our reputation by such sensitivity?

Yours faithfully,  
*Ernest Schupbach.*

Shoes by **BALLY**  
*of Switzerland*

**THE LONDON SHOE CO. LTD.**

116/7 New Bond St. W.1 : 260 Regent St. W.1 : 21/22 Sloane St. S.W.1

**M·A·T TRANSPORT LIMITED**

FORMERLY MACHINERY & TECHNICAL TRANSPORT LIMITED

INTERNATIONAL SHIPPING & FORWARDING AGENTS

**LING HOUSE, DOMINION STREET, LONDON, E.C.2**

Telephone: MONARCH 7174 (10 Lines)      Telegrams: MACANTECH, PHONE, LONDON

---

**ALLIED HOUSES:**

**BASLE**  
M·A·T TRANSPORT A.G., Centralbahnstrasse 9  
PHONE: 20985

**ZURICH**  
M·A·T TRANSPORT A.G., London House, Bahnhofstrasse  
PHONE: 258994